

2017年4月

つづきMYプラザ  
TSUZUKI MULTICULTURAL & YOUTH PLAZA

# プラザニュース



つづきMYプラザ（都筑多文化・青少年交流プラザ）  
〒224-0003 横浜市都筑区中川中央1-25-1 ノースポート・モール5階  
TEL：045-914-7171 FAX：045-914-7172  
E-mail：my-plaza@tsuzuki-koryu.org URL：http://tsuzuki-myplaza.net/

第109号

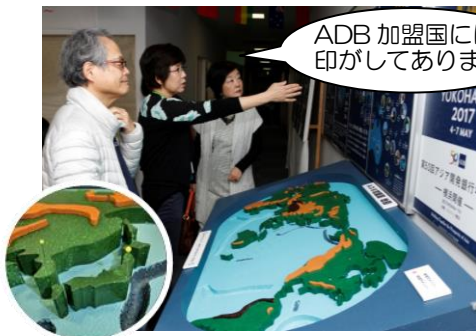
## 多くの方が多世代・多文化交流

3月12日（日）つづきMYプラザにおいて、『第9回プラザまつり～やさしさと感動を～』を開催しました。プラザにつながるたくさんの方々にご協力をいただき、ご来場の皆様に、世代や文化を超えた多くの出会いと交流をお楽しみいただきました。

### ADB（アジア開発銀行）年次総会横浜開催関連イベント



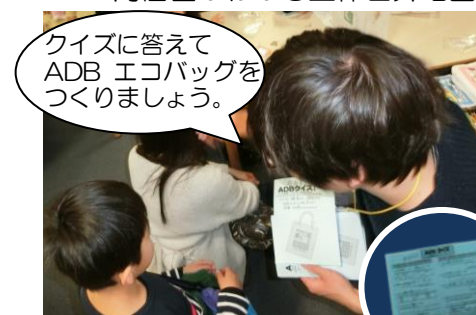
5月4日～7日に開催されるADB年次総会にちなんで67の加盟国と地域の紹介パネルや立体世界地図を展示しました。パネルを見ながらADBクイズに答えてADBエコバッグを作ったり、安全ピンビーズ国旗ブローチ作りを通してアジアに親しんでもらいました。



高低差がわかる立体世界地図



安全ピンビーズ国旗ブローチ



ADBクイズ



ADBエコバッグ

### プラザサポートコーナー



プラザに通う皆さんから頂いた品々（手作り品や家にあった物）を来館者にご購入いただきました。売り上げ（15,520円）をご寄付として、大切に使用させていただきます。

# 世界のクラフト&ティーコーナー



来場者でにぎわうクラフト&ティーコーナー。多くの来場者に国ごとのクラフトやお茶を楽しんでもらいました。



パキスタン (チャイ)



韓国 (韓紙のバッグ)



ドイツ (クヌベルフィッシュ)



中国 (切り絵)



アメリカ (イースターエッグ)



ウェールズ(フェルトの花作り)



ボツワナ(フォトフレーム)



日本(ちぎり絵)

# ミニステージ

観て・聞いて・感じるステージでした！  
ミニステージの背景は中川中学校美術部の皆さんが描いてくれました。



多言語おはなし会



ひょうたん笛



ちびっこ踊り



科学実験ショー



竹セッション



衣装披露



パネルシアター



ボツワナからのお客さま

## 着物を着て体験しよう

着物を着せてもらった後は、日本舞踊教室都伎の会の岸先生と楽人先生に着物を着た時の立ち居振る舞いを教えていただきました。ポツワナ共和国からのお客様も貴重な体験ができて、とても喜んでいました。帯もいろいろな結び方をしていただき、ミニステージで衣装披露もしました。



## 日本の文化を楽しもう

毎年好評のお抹茶に加え、伝統にとらわれず、竹楽器作り、折り紙、カリグラフィーと水引きを組み合わせたカード作りなどを多くの方に体験いただきました。作った竹楽器を使って、ミニステージでの竹セッションで演奏しました。



常に多くの方ににぎわっていました。折り紙や水引きの作品も展示しました。

**お抹茶** 来場者に和菓子とお抹茶を気軽に楽しんでもらいました。



**折り紙** 東京大学折り紙サークル Orist に教えてもらいました。

**水引き** 中川中学校英文書道部が書いたカードに水引きをつきました。の方に教えていただきました。

**竹楽器作り** 東京楽竹団

## 麹菌でお絵かき



もしもし〜。聞こえる?

麹菌を使って簡単な実験をしました。KANJIクラブの中学生と先生が担当しました。

## 科学工作教室



都筑親子科学クラブの方に教えていただき、風船電話、レインボーシートによる光の観察、立体箱を作りました。

# 会話表現は会話でこそ学べる



講師:田中よね先生

3月26日(日)に多目的室1・2において(株)スリーエーネットワークに共催いただき『みんなの日本語』執筆協力者である田中よね先生に『みんなの日本語 初級Ⅰ』の改定の意図および期待される使用法、「翻訳・文法解説」や「教え方の手引き」の活用法を教えてくださいました。

学習者に、別れ際「お大事に」(Take care からきている)と言われたことから、会話表現は会話から学んでいくということや、もらった質問はその時わからなくても、勉強して他の人に返してもいいという事など、体験談を交えての分かりやすい参考になるお話でした。



## 参加者の声

- 『みんなの日本語』の使い方が良くわかりました。今後の活動の役に立っています。
- 失敗談、経験談がとても勉強になりました。
- もらった質問を大切にしておくということも見習っていきたいです。

# できることから始める、できる分野は必ずある

3月25日(土)に研修室2においてNPO法人 多文化共生教育ネットワークかながわ所属でたぶんかフリースクールよこはま講師の関口真理恵先生に、KANJIクラブの研修会として外国につながる子どもたちの指導についてお話いただきました。できたという感覚を身につかせないと進まないことや、誰でもできる分野が必ずあるので、できることを一緒にさがすなどのお話をいただきました。



講師:関口真理恵先生



## 参加者の声

- 具体的なお話でノウハウや導入の仕方が紹介されて良かったです。
- 数学の証明問題などできないと決めつけてはいけないとわかりました。

つづき MY プラザ (都筑多文化・青少年交流プラザ)

開館時間 平日:午前10時~午後9時  
土日祝:午前10時~午後6時  
休館日 第3月曜日(祝日の場合火曜日)、年末年始  
アクセス 市営地下鉄ブルーライン・グリーンライン  
「センター北」駅下車 徒歩3分  
ノースポート・モール5階

## 編集後記

出会いの春です。気持ちも新たに29年度の始まりですね。プラザでは、今年度も多くの方々との繋がりを大切に魅力的な事業を企画してまいります。(K.M. A.A)

